Ն՝ 184 ՇՈՒՊԱԹ 13 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԻՍԻ 1878

ԹԻՖԼԻՍԱՆԸ ԷՖԷՐԱՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷՅՄԻԼԻՅԻ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՑԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԶԱԶԷԹԱ ՏԵՐ

ԱԳՈՆԻ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՈՂ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 250 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 150 »
Իւչ այլըգ . . . . . 70 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիլէ։

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 350 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիլէ։
Բօսթա իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիլ իթմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախօտ բօսթա իւճրէթի, սիրքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունանագ տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթրը իկիւն

1 իինճի վէ 2 իինճի սահիֆէլէրէ 10 ղր.
3 իինճիւ սահիֆէյէ . . . . 6 »
4 իինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիլէ։

ԻթԱՐ. Պանգար, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սաթրը իկիւն,

2 իինճի վէ 3 իինճի սահիֆէլէրէ 6 ղր.
4 իինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիլէ։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր մուպահիսան մէճճանէն գասպալ օլունուպ, պիլ իֆթիխար տէրճ իտիլէճէք տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Քիւրքճի խանընտա նումէրօ 7 տէ վէ Մաթպասասը եէնի մեզրիւր խանտա նումէրօ 26 տա տրը։ — Ղազէթամըզա այիտ բեաֆֆէյի մէվատ հազգընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիգրան աղա Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի կիպի, բեաֆֆեյի մեքեաբիպին տախի անընճ նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտեր։

ԱՍԻԱՆԷ ԽՁ ՇՈՒՊԱԹ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մալիյէ մուհասէպէճիլիյինին լաղվը յլա, մէսարիֆաթը խուսուսիեէ միւտիրլիեի նամբյլա սաատէթլու Հաշմէթ էֆէնտի հազրէթլէրինէ.

Մատէն վէ օրման միւտիրլիեի, սաատէթլու Միւնիր պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ.

Պէյթիւլ մալ միւտիրլիեի սաատէթլու Թէվֆիգ էֆէնտի հազրէթլէրինէ.

Մալիեէ նէզարէթը ճէլիլէսի մուավինլիեի, սաատէթլու Գատրի պէյ էֆէնտիեէ.

Տուեունու ումումիեէ միւտիրլիեի սաատէթլու Նաղիֆ էֆէնտիեէ.

Մալիեէ էմէթուպճուլուղու սաատէթլու Հիլմի էֆէնտիեէ.

Մաա Թահսիլաթ Թահրիր միւտիրլիեի սաատէթլու Ճէմալ պէյ էֆէնտիեէ.

Թէքքէ սանճաղը միւթէսարրֆը սաատէթլու Հաֆըզ Մէհմէտ պէյ էֆէնտիեէ րիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի Թէվֆիհ պույուրմուշ տուր։

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Միւթարէքէնին ադտընտան պէրու վուգու պուլան հարաքեաթը բօլիթիգիյէ, օ տէրէճէ եէքտիկէրինէ մուպային սուրէթտէ ճէրիան իթմիշ իտի քի, հաղբգէթի հալի քէչֆ իթմէք միմքինսիզ բատտէյ կէլմիշ իտի իսէ տէ, շիմտի իշլէր պիր աղ տահա անլաշըլմաղա պաշլամըշ տըր։

Պու կիւնքի նէշր օլունան իլանը ըկամիտէն տախի անլաշըլաճաղը վէճհ իւզրէ, ինկիլիզ տօնանմասընըն Սթանպօլա սուրէթի տօսթանէտէ թէգարրուպու ճիհէթիյլէ, Ռուսիա տախի Այա Սթէֆանօզա կէլմէքլիյի թալէպ իթմիշ, վէ պու խուսուս ադտ օլունան մէճլիսի վիւքէլատա թէնսիպ կէօրիւլէրէք, կրան տիւք Նիքօլա ճէնապլէրի, մայէթի մէվճուտէսի իլէ, տիւնքի կիւն մահալի մէզպուրէ պիլ մուվասէլէ, պարութճու պաշը Տատեան Առաքել պէյին խանէսինտէ իգամէթ իթթիրիմիշ տիր։ Մէճլարիլէյհի սէրասքէր բաշա հազրէթլէրի Այա Սթէֆանօզա կիտէրէք իսթիգպալ իթմիշ տիր։

Միւսալէհէ շարթլարընը գարարլաշարրըլմասը զիմընտա պիրինճի մուրախխաս թայէին պույրուլմուշ օլան Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրինին էտիրնէտէն Այա Սթէֆանօզա կէլմէյի միսիլու, իքինճի մուրախխաս օլուպ, Պէրլինտէն կէլմիշ օլան Սաատուլլահ պէյ հազրէթլէրի տախի, տիւնքի կիւն օլ ճանիպէ իզամ գելընմը, վէ գօնթ իկնաթիէֆ վէ Մ. Նէլիտօֆ տախի օրայա մուվասէլէթ իթմիշլէր տիր։

Մուրախխասան մումայիլէյհիւմին, Տատեան պէյին խանէսինտէ մուսալէհէի գաթիէյի պու կիւն իմզա իտէճէքլէրի, սէօյլէնմէքտէ իսէ տէ, ալընան մալիումաթը մախսուսէյէ նազարէն, միւսալէհէ իլէ պէրապէր, տէվլէթի Ալիյէ իլէ Ռուսիա տէվլէթի պէյնինտէ, կէչէնլէրտէ տախի պէյան օլունտուղու վէճհ իլէ, թէատրի վէ թէարրուզի պիր տէ իթթիֆագ իմզալանաճագ տըր։ Պու իթթիֆագընը շարթլարը տախիլինտէ պազը մէմուլին ղայրը մատտէլէր տախի վագը օլտուղու սէօյլէնիյօր իսէ տէ, պիզ պունլարա զիատէսիլէ բապթը էհէմմիյէթ իթմէյէրէք եալընըզ տէրճ իլէ իքթիֆա իտէրիզ, չէօյլէ քի, պու իթթիֆագրն հուսուսի զըմնընտա, Ռուսիա տէվլէթի Գարա տէնիզտէ վէ եախօտ Պօղազ իչինտէ ասքէր իգամէսի իչին պիր մահալ թալէպ իթմէքտէ պուլունմաղ, վէ տօնանմայը հիւմայունատան տախի պիր գաչ սէֆիլէնէին թէրքի խուսուսունտա ըսրար իթմիշ տիր։

Շէրաիթի սուլհիյէնին տախի պազը կէօնէ թէպէտտիւլ իթտիյի մէրվի տիր։

Ռուսիա տէվլէթի պիր պուչուդ միլեօն ռուպլի թազմինաթը հարպկիյէ իսթէյօրումուշ, վէ պու թազմինաթըն միւսալէհէնին իմզալանըղը ագրպինտէ թէսվիյէսի խուսուսունտա ըսրար իյլէտիյի ճիհէթլէ, այրըճա սուրէթտէ իտարէ օլունաճագ վիլայաթըն վէրկիլէրի գարշուլուգ թութուլմագ իւզրէ, տէվլէթի Ալիյէ պիր իսթիգրազ ագտընը թէսավվուր իտէյօր իմիշ։

Պուլղարիսթանըն հուտուտու Սէլանիյէ գատար իմթիտատ իտիպ, Այնօրօս տաղը տախիլ օլաճագմըշ, մալիում տիր քի, Այնօրօզտա Ռումիլրըն մէշհուր մէթօն վէ մանասթիրլարը վար տըր։

Էրզրում վէ Պաթումուն քեամիլէն թախլիյէ գելընտըղը խապէր վէրիլիյօր։

Վուգուաթը եէվմիյէի ախըրէ պունլարտան իպարէթ օլուպ, պու կիւն հավատիսաթը սահիհէյէ տէսթրէս օլունաճաղընտա շիպհէ օլմատըղընտան, եարընը տէրճ օլունաճաղը տէրքեար տըր։

ՏՕԳՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՊԻՈՍ

Վէ

ՕՆ ԻՒՋԻՒՆՃԻՒ ԼԷՕՆ

ԲԱԲԱԼԱՐ

Տիւնքի կիւն Պէյօղլունտա, սուրբ Աստուածածին քիլիսէսինտէ միւթէվէֆա տօգուզունճու Պիոս Բաբանըն ըուհու իչին բահմէթ տուալարը օգունմուշ տըր։ Քիլիսէնին տէրունի եէվմին իգթիզասընա կէօրէ, եաս վէ մաթէմ ալամէթլէրի իլէ գաբլանմըշ իտի։

Գուտտասը շէրիֆ, սէմահէթլու կաթողիկոս Հասուն էֆէնտի թարաֆընտան իմրա օլունուպ, Բաբա Տէլէկաթօսու Մօնսինեօր Կրասէլլի իլէ, Ռում գաթոլիկի սէրբիսգօրօսու Մօնսինեօր Բէնիամին, վէ սայիր էրմէնի գաթոլիկի վէ Լաթին վէ Ռում բիսգօրօսլարը, վէ ըէհապին վէ թարիգաթը միւթէնէվիա ռուհասասը, վէ պազը սէֆարէթ թէրճէմանլարը, վէ քեաֆֆէի միւթէպէրանը միլէթ, նչանլարընը համիլ օլտուգլարը հալտէ զիյնէթի մէզքիւրտէ հազրը պուլունմուշլար տըր։

Թարաֆը սալթանաթը սէնիյէտէն տախի էսէրի իլթիֆաթ օլմագ իւզրէ թէշրիֆաթի տայիրէի վէքեալէթբէնահի Պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի կէօնտէրիլիպ, քիլիսէ տէրունինտէ ըէսմի ունիֆօրմասընը լապիս օլտուղու հալտէ, մահալի մախսուսունտա իգամէ իտիլտիյի կիպի, այրըճա միւզիգայը հիւմայուն տախի կէօնտէրիլէրէք, էսնայը գուտտասը շէրիֆտէ մաթէճճագ նաղէմաթ թէրէննիւմագ օլմուշ տըր։

Բահմէթ տուալարը օգունաուգտան սոնրա, նակէհան քիլիսէտէքի եաս ալամէթլէրի գալտըրըլարագ վէ բիսգօրօսան վէ ըէհապին տէրհալ թէպտիլի էլպիսէ իտէրէք, Օն իւչիւնճիւ Լէոն Բաբանըն թէզայեիսի էօմրիւ վէ մուվաֆֆագիյէթի իչիւն տախի տուալար օգունտուգ ան սոնրա, ճիւմլէ հազրը պուլունան զէվաթ քիլիսէնին էթթիսալինտէ թէհիյէ իտիլէն տաֆրէի մախսուսէ տավէթ օլունարագ, օրատա տախի պիր միւտէթ արամտան սոնրա, ճէմիյէթ տաղըրմըշ տըր։

Ագշամ իւսթիւ Բանկալթիտէ քեայլին Հոգին Սուրբ Լաթին քիլիսէսինտէ, պիր Թէ Տէում թէրթիպ գելընմըշ, վէ պու զիյնէթտէ տախի, Սիւֆէրայը տուէլի մուազամա թէրճէմանլար վէ սըր քեաթիպլէրի ռիֆագաթլարընտա օլտուգլարը վէ ըէսմի պէօյիւք իւնիֆօրմալարընը լապիս պուլունտուգլարը հալտէ, ըէսմի մէզքիւրտէ հազրը պուլունմուշլար տըր։

—

— Բրէնս Պիզմարգըն նութգունուն սուրէթի բէք ուղուն օլմաղլա, պիզզարուր եարընքի նիւսխէսիզէ թէէխիր օլունմուշ տուր։

— Տէտէ աղաճընտան Այա Սթէֆանօսա գատար օլան խաթթը ֆասըլ տայրէսինտէ պուլունան Ռուսիա ասքէրինին միւսալէհէի գաթիյէնին իմզա օլունտուղու կիւնտէն իթթիպարէն վէ պահրէն Օտէսա թարիգիյլէ մէմլէքէթլէրինէ իատէ իտիլէճէյի մէսմուլ տուր։

— Ռուսիատան Մէմլէքէթլէյնէ քիւլլիյէթի ասքէր վիւրուտ իթմէքտէ պուլունտուղունու էվրօբա ղազէթալարը եազըյօրլար։

—Պիրի տէվլէթլու Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրինին վէ տիկէրի Կրան տիւք Նիքօլա հազրէթլէրինին իգամէթկահլարընտա պուլունմաղ իւզրէ թէլէկրաֆ մուխապէրէ մէմուրլարընտան իքի էֆէնտինին Այա Սթէֆանօսա կէօնտէրիլմիշ տիր։

— Այա Սթէֆանօզա կէլմիշ օլան Ռուս ասքէրի ժէնէրալ Սգոպէլէֆ ֆըրդասընտան տըր, վէ իչլէրինտէ պազը էրմէնի տախի պուլունույօր։ Պունլարըն մըգտարը շիմտիլիք պիր գաչ պին նէֆէրէ պալիղ օլույօր իսէ տէ, հալեա պիր թարաֆտան կէլմէքտէ տիրլէր։ Ռուս ասքէրի սիլահ թաշըմայօր, վէ սաթուն ալարգլարը շէյլէրէ մուգապիլ կիւմիւշ ագճէ թէէտիյէ իթմէքտէ տիրլէր։

— Ճումատա իրթէսի կիճէսի Սու Թէրազի սօգաղընտա Ա. Ա. էֆէնտիյի խանէսինէ խըրսըզլար կիրէրէք պիր մըգտար կիւմիւշ թագըմ ալարգտան սոնրա սավուշմուշլար տըր։

—Ինկիլթէրրա տօնանմասընըն Սթանպոլ սուլարընա սէվգի թէէխիր օլունմագ իւզրէ Զաթը հազրէթի բատիշահի թարաֆընտան իլթիմասը հավի քէչիտէ պույրուլան թէլէկրաֆնամէյէ ճէվապէն, Ինկիլթէրրա գրալիչասը տօնանմայի մէզքիւրուն պիր մագսէտի միւսալէմէթքեարանէ իչին սէվգ օլունտուղու իչար իթթիֆի էվրօբա ղազէթալարընտա միւնտէրիճ տիր։

—Տէվլէթլու Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրինին թահթը գօմանտասընտա օլարագ էվվէլճէ թէշէքքիւլ իտէն պիրինճի գօլ օրտույու Հիւմայուն գօմանտանըղընը, ֆէրիգանը քիրամ պէսալէթ իթթիսամէն սաատէթլու Շէվքէթ բաշա հազրէթլէրինէ վէ իքինճի գօլ գօմանտանըղը ֆէրիգանը քիրամտան սաատէթլու Հասան Սապրի բաշա հազրէթլէրինէ, վի իւչիւնճիւ գօլ գօմանտանըղը տախի սաատէթլու Օսման Նուրի բաշա հազրէթլէրինէ թէվճիհ պույրուլմուշ, վէ Ֆէրիգ սաատէթլու Քէրիմ վէ խալիլ բաշալար հազարաթը տախի միւարիլէյհ Շէվքէթ բաշա հազրէթլէրի ռիֆագաթընտա պուլունաճագ պիրինճի վէ իքինճի ֆըրգալար գօմանտանըղգալարընա թային, վէ Շէվքէթ բաշա հազրէթլէրինէ գուվվէի իհթիաթիյէ գօմանտասը տախի թէվտի պույրուլտուղու, վէ ֆէրիգի համիյէթիլիր սաատէթլու Շաքիր բաշա հազրէթլէրինին օրտույի հիւմայուն ումում երքեանը հարպիյէ ըիասէթինէ իչիտիրմիշ թային օլունտուղու իչիտիրմիշ տիր։ Պոսէրէն

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Բարիս 23 շուպաթ.

Ոն իքի գըսմտա պիր թապիր օլունան ըէսմիլէրտէն մուվագգաթ եէնի պիր ըէսմ թահսիլի իչիւն հիւքիւմէթ մէզունիյէթ վէրմէք իւզրէ մալիեէ նազարը պու կիւն մէճլիսի մէպուսանա պիր լայհա թագտիմ իթտի։

Բարիս 24 շուպաթ.

Ազիմ էնտիչէ վար տըր։ Բրէնս Պիզմարգըն նութգու էվվէլա սուլհա միւսաիտ պիր թէէսիր հուսուլէ կէթիրմիշ իտի իսէ տէ, շէնճիք մուշարիլէյհին նութգու էվվէլքի գատար էմնիյէթ վերմէյօր։

Պիր Գոնֆէրանսըն իճթիմաը հէնոզ մուհագդագ տէյիլ տիր։

Վիէննա, 24 շուպաթ

Ավսթրիա հիւքիւմէթինին իհթիմալաթա գարշըլըգ օլարագ գամարալարտան պիր գրէտիթօ թալէպ իտէճէյի մուհագդագ կէօրիւնիյօր։ Պու գրէտիթօնուն մըգտարը հէնուզ նամալիմտիր։

Իսքէնտէրիյէ 24 շուպաթ

Էսհամը Մըսրիյէ հայիդանընտան իսքէնտէրիյէտէ պիր միթինկ ագտ օլունուպ, Գոնֆէրանսա Մըսրը մալիյէճէ հալինի պիլտիրմէք իւզրէ մուրախխասլար ինթիխապ օլունտու։

Ս. Բէթերսպուրկ 19 շուպաթ

Պատէն Պատէնտէ ագտը մուդարրէր օլան Գոնֆէրանսա Ռուսիա տէվլէթի թարաֆրնտան Բրէնս Կորչագոֆ մուրախխաս թայէին օլունմուշ տուր։

Լոնտրա 22 Շուպաթ

Լօրտլար մէճլիսի այթը միլիոն լիրանըն սարֆընա տայիր թալէպ օլունան մէզունիյէթ մազպաթասընըն իւչիւնճիւ գրաաթընտա դապուլ իյլէմիշ տիր։

Վիէննա 18 շուպաթ.

Ումում Ավսթրիա վէ Մահարիսթան ղազէթալարը Գոնկրէսին պիր ան էվվէլ իհթիմալընը արզու իտիյօրլար։

Բրէնս Պիզմարգըն Գոնկրէսէ բիասէթ իտէճէէինի Ալմանիա ղազէթալարը մէվլուդ օլարագ եազըյօրլար։

Լոնտրա 18 շուպաթ

Ռուսիա մաթպուաթը ահվալը հազրէ հադգընտա ֆէնա լիսան գուլլանըյօր իսէ տէ, պազը հիւքմտարլար պէյնինտէ իթթիխազ օլունան թէտապիր վէ թէշէպպիւս իւզրէրինէ մէսաիլի հազրէնին սուրէթի սուլհքարանէտէ թէսվիյէսի մէմուլ տուր։

Հայաստան

ԽԻՒԼԱՄԱՑԸ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Պու հէնկեամբնէ Էւրօբա բօլիթիգասընէն մահիյէթինի աղնամագ, զիհնլէրտէ թամ պիր պիթէրաֆլըգ հիսսի իլէ միւթալաա խիրլէյէ միւհթաճ տըր. պէօյլէ օլմայըպ տա, Օսմանլը՝ Ռուս, Ինկիլիզ եա Ֆրանսըզ, Ալման եա Աւսթրիա պունլարա վէ պունլարա էմնալ օլան հիյէթլէրին պիրինէ ֆիքր իլէ մէյլ խիլտիյի հալտէ, հագիգէթը հալ քէշֆ օլունամազ։

Շիմտի մէյտանտա պիրի ղալիպ պիրի մաղլուպ իքի պէօյլուք տէվլէթ վար, պունլարտան պիրինին ղալիպլիյէթինտէն հիչ մէմնուն օլմայան տա վար, օ պիրինին մաղլուպլիյէթինտէն աշէրը քէտէր իտէն տէ վար, լաքին բօլիթիգա մահիյէթինէ վագքի օլմագ իչիւն պու քէտէր եա մէմնունիյէթ հիսսէրի, պիր էյամ պէր թարաֆ օլունուպ, կիւեա քիմլէր օլտուղու նամալիւմ պիր ղալիպ եա մաղլուպ մուվաֆէֆսինտէ կիպի պուլունմալը տըր։

Ղալիպէ, ղալիպէ պիր հագգ վէրիր քի, մութլագա հագգանիյէթ եա ատալէթ հագգը օլմայըպ, հէր հալտէ հարպ վէ սիլահ պախթը հագգը տըր. պիր մէսէլէնին հարպէն թէսվիյէսինէ գարար վէրմէք, պէօյլէ պիր հագգը բէշինէն թանըմագ վէ գապուլ իթմէք տիր, չինքի ղալիպէ վէրիլէն հագգա, էյէր ղալիպէ պիր մէնֆաաթ վար իսէ, ղալիպին քիմ օյաճաղը գապէլէ մուհարէպէ մալիւմ օլմայաճաղընտան, վէ պէր միւգթէզայը պախթը հարպ պունտան իքի թէրաֆէն տա իսթիֆատէ իթմէսինտէ օլան իհթիմալ միւսավի օլտուղունտան, չու եա պու թարաֆա օլան ալագա վէ թէվէճճիւհ, չու եա պու ղալիպ թէրաֆէն էլինտէն օ հագգը ալմամազ։

Շիմտի պու պիթէրաֆլըգ էֆքեարը իլէ, ղալիպ Ռուսիայը վէ մաղլուպ Թիւրքիայը ատտ իթտիյիմիզ հալտէ, տէվլէթ վէ վէթանըմբզա օլան սամիմի վէ թապիի պիր խուլուս, սատագաթ վէ ուպուտիյէթիմիզ, նէ տէրէճէ ֆէվգէլատէ տէ օլա, եինէ Ռուսիանէն էլինտէն պու ղալէպէ հագգէնը ալմամազ։ Պէօյլէ պիր հալէ նէ տէրէճէ քէտէր իթսէք, նէ տէրէճէ մահզուն օլսադ, չարէսիզ տիր։

Իմտի, նէ տիր պագալըմ չիմտի ալէ ումումի ղալէպէ հագգը. պու հագգէն միգիասը ղալէպէնին տէրէճէսի իլէ էօլչիւլիւպ, էն սօն տէրէճէսի տէ, ղալիպին, մաղլուպուն մահիրնա դատար եիւրիւմէսի տիր, էյէր մաղլուպտա քէնտինի մուհաֆազայա հիչ պիր իգթիտար գալմազ իսէ։ Պու տէհրտէ կէօրիւլէն պունճա մուհարէպաթէն նէթիճէլէրի հէպ պու օլմուշ տուր, ֆագաթ շու ֆէրդ ըլէ քի, ղալիպին հագգը պաղէն մանէվիաթ վէ պաղէն տախի մատտիյաթլէ հաբել օլուպ, մութլագա մատտիաթ իլէ թէսվիյէ օլունմամըշ տըր, պունու թաֆսիլ իտէլիմ։

Պու կիւնքի կիւն Ռուսիանէն պիզտէն մաթլուպու եանի ղալէպէ հագգը մանէվի վէ մատտի, իքի նէվի տիր։

Պիր աշ սապը իլէ օգույալըմ։ Մանէվի հագգը, Ռուսիա ղալէպէսինին միգիասը իլէ էօլչիւլէճէք տիր, ֆարզ իտէլիմ քի պիզ արթըգ Ռուսիայա հիչ մուգավէմէթ իտէմէյէճէյիզ, պէօյլէ ֆարզ օլունտուղու հալտէ Ռուսիանէն ղալէպէ հագգը բէք պէօյուք օլուր, պիզտէն դալէլէր տէ իսթէր մէմլէքէթլէր տէ, պօղազլար տա, թաղմինաթ տա, ահտնամէլէրին ֆէսվինի տէ, հասրլը ճանը նէ իսթէրսէ օնու տա իսթէր, լաքին պունլարը իսթէմէսի մութլագա ալմագ եա ալապիլմէք իչիւն տէյիլ տիր, չինքի հէնիւզ մանէվի տիր, սաթ պէն իչթէ պուրալարա գատար սիգի մէճպուր իթտիմ տէմէք իչիւն տիր։ Շիմտի պիզ պունլարը վէրէմէյիզ տէտիք մի, էօյլէ իսէ միւսալէհէ իթմէմ, հարպա տէվամ իտէրիմ տէյճէճէք։

Եինէ ֆարզ իտէլիմ քի, հէր նէ իսթէտի իսէ իմզալատըգ, էշթէ մատտէնին նէ օլտուղու օ վագթ մէյտանա չըգար.

Ռուսիա բէք էյի պիլիր քի, պիզտէն չօգ շէյ իսթէտիյի իչիւն չօգ շէյ տէ ալամայաճագ. չինքի տէվլէթի Ալիյէնին հիյէթը հագգըրէսինէ քէֆիլ վէ միւթահիւա պաշգա պէօյուք տէվլէթլէր տէ վար, վէ պունլարըն Ռուսիայա նէ տէրէճէ յէտէք միւսատատ իտէճէքլէրի, իպթիտա տա պիթարաֆլըգլարընա էտտ պէյան իթտիքլէրի չէրայիթտէն տէ մալիւմ տիւր։

Պու տէվլէթլէր Ռուսիանէն մաթլուպաթընը իֆրաթ վէ ֆահիշ կէօրիւպ տէ մումանաաթա գըյամ իթտէլէր, Ռուսիա տէյէպիլիր քի, պէնիմ շու մանէվի հուգուգումա միւտախէլէ իթմէյին, սէրպէսթ պըրագըն պէնի քի Թիւրքիայա իսթէտիյիմ շէրայիթի պիր քէրրէ իմզալաթայըմ, ղալէպէմին մանէվի հագգլարընը օնտան պիր էտինէյիմ, սօղրա մատտիյաթա կէլինճէ սիգին իլէ ուղաչըրըզ. «Եղ չիմտէտէն պէնիմ էլիմի թութարանըզ, Օսմանլը անտէն ճէսարէթ ալըր, պէնիմ շարթլարըմը գապուլ իթմէզ, վէ օ հալտէ պէն տէ ասըլ մագսէտիմ օլան հուգուգու մանէվիէտէն մահրում օլաճաղընտան պունու գապուլ իտէմէմ վէ հարպա տէվամը պու հալէ թէրճիհ իտէրիմ։

Ալէլ խուսուս Ինկիլիզէ տէյէպիլիր քի, սէն Ինկիլիզ թէպաալէրինի եախօտ Խրիսթիյանլարը մուհաֆազա իթմէք իւզրէ Սթամպօլա պիր տանանմա կէօնտէրիյօրսուն, պէն պունուն էսասընա մուխալիֆէթ իթմէմ, լաքին Օսմանլը, Ինկիլիզ պայրաղընը բայրթախթատա կէօրտիւյիւ կիպի, անտէն ճէսարէթ ալըպ, սուլհ մուգավէլաթընտա պէնիմ իլէ չէքիշէճէք, վէ սուլհ գապիլ օլամայաճագ, վէ պունա սէպէպ տէ սէն օլաճագսըն։

Ավսթրիայա տախի քէղալիք տէյէպիլիր քի, սէն պիր գօնկրէ իսթէյօրսուն, բէք ալա, պէն տէ պունուն էսասընա մուխալիֆէթ իթմէմ, լաքին պու գօնկրէ էլպէթթէ պէնիմ մաթլուպաթըմ տան պիր չօգ շէյ թէնզիլ իտէճէք, օնլարա տա սօղրա պագարըզ, լաքին Օսմանլը իլէ սուլհ մուգավէլաթընը սէրպէսթճէ իմզա իթմէմիքճէ պէն պու գօնկրէյի գապուլ իտէմէմ, չինքի Թիւրքիանէն հիչ պիր թարաֆտան իւմիտի օլմամալը քի պէնիմ մանէվի շարթլարըմը իմզալասըն, եօգսա իմզալամազ, պէն տէ թէքրար հարպա տէվամ իթմէյէ մէճպուր օլուրում։

Օ պիր տէվլէթլէրէ տէ քիմ պիլիր տահա նէլէր տէյէպիլիյօր. տէվլ

սիա Ինկիլիզի պէոյլէ պիր վէսվէսէյէ տիւշար իթմէմէք իչիւն, գօնկրէյէ հէմէն մէյլ իւ բաղ-պէթ կէօսթէրէճէք եէրտէ, գօնկրէ քէնտիսինէ մուզիրր օլաճագ կիպի գապուլինտէն իմթինա իթ-մէյօր իսէ տէ, գօնկրէյի գա-պիլսիզ իթմէք իչիւն օրթայա պիր չօգ միւշքիլաթ չըգարըյօր. գօնկ-ըէնին թէճէմմիւինէ պիր մահալ պուլամամագ, ըիասէթի մութ-լաքա կօրչագօքա այիտ օլմագ կիպի պիր թագըմ միւշքիլաթ. Գիր թէրաքիտան տա պէոյլէ գօնկրէի նալանթըտա պրագըպ, տիկէր թէրաքիտան տա տէվլէթը Ալիյէյ մաթլուպաթընտա պաղը մէրթէպէ թատիլաթ վատ իտէ-րէք սիւրէթը թէհաֆուզի վէ թէճավուզիտէ պիր ահտնամէ թանզիմ իթմէք իսթէյօր քի, տէնիյօր, գօնկրէտէ տէվլէթը Ա-ղիյէ քէնտի իսթիսհապընտա պու-լունուպ, ինկիլիզէ վէ սայըր տէվ-լէթլէրէ միւրաճաաթա մէճպուր օլմասըն, լաքին պունլարըն ճիւմ-լեսի պիրեր թախմին նէվինտէն օլուպ, հէնիւզ վուգուաթլա թաս-տիգէ միւթաճ տըր։

Նէթիճէյի քէլամ էյրոբա բօ-լիթիգասընդն խիւլասայը ահվալը հապրէսինտէն, պիզիմ աղնատ-ղըմըզ չու տուր քի, սիւրէթը զահիրէ հէր նէ գատար պաշգա տիւրլիւ կէօսթէրսէ տէ, էյրոբա տէվլէթլէրինտէ մուհարէպէյէ մէյտան վէրմէք, եախսա մուհա-րէպէյի թաամիմ իթմէք ֆիքրի եօգ տուր։ Քէզալիք հէր նէ գա-տար, կէրէք Ինկիլթէրրատա վէ կէրէք Աւսթրիա վէ Ռուսիատա ասքէրի հարէքէթլէր կէօրիւնիւ-յօր իսէ տէ, պու մագուլէ հա-րէքէթլէր, հարպտան զիատէ տիբլօմասիալարընա պիր գուվվէթ վէրմէք իչիւն տիր։ Զիւնքի Ռու-սիա, միւսալէհէնին չէբայիթի ումումիյէսինէ էյրոբա միւտախէ-լէսինի քիւլլէյնէ ըէտտա իթմէտիք-ճէ, վէ Թիւրքիյատան թէզայիւ-տիւ չան իւ չէօհրէթի իչիւն մաթլուպաթը մանէվիյէսինտէ կէօսթէրտիյի ըսրար գատար, գօնկրէտէ եա միւքեալէմաթտա տա մաթլուպաթը մատտիյէտէ տէ ըսրար իսէմէյէճէյի պիր տէրէճէյէտէք աղնաշըբյօր օլ-տուղունտան, պու տէրէճէլէրէ կէմիշ պիր մէսէլէնին հալի, մուհարէպէյէ միւնթիճ օլմագ տէյի գավիէն մէմուլ իտէպիլի-ըիզ։ Պու հալտէ մէյտան տիբլօ-մասիայա գալաճաղընտան իւղ-ըիմիզտէ օլան զարուրի իւլ վու-գու պու մաղլուպիյէթ աֆէթինի եալընըզ տիբլօմասիյէմիզտէ օլա-ճագ մէհարէթ վէ ֆէթանէթ թատիլ վէ թախֆիֆ իսէպիլիր։

Ց. ԶԱՐԴԱՆ

ԻՆԿԻԼԻԶ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹԻ

—

ԼՕՐՏԼԱՐ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

Շաբաթ 11 էջնիսաբ

Լօրտ Պիգօնսֆիլտ, լօրտ Տը-նըրվանա ճէվապէն, Ռուս պահ-ըիյէ զապիթան վէ նէֆէրաթընդն Օսմանլը սէֆայինինէ բաքիպ օլ-մասը հագգընտա քէնտիսինէ մա-լիւմաթ վարիտ օլմամըշ օլտուղու-նու պէեան իթտի։

Լօրտ Տէրպի, լօրտ Կրանվիլ ճէվապէն տէտի քի, Ինկիլիզ տօ-նանմասընդն Զանագ գալէ պօղա-ղընա տիւխուրլու խուսուսունտա միւշքիլաթ զուհուրա կէլմիշ տիր. ֆագաթ լօրտ Տէրպի, պու միւշ-քիլաթընդն անգարիպ միւնտէֆի օ-լան բաբօրթօ տախի պու վէճհ իլէ դապուլ օլունուր։

(Բարլամէնթօ էթրաֆընտա ըիւ-վայէթ օլունուր քի, Ռուսլար տէ-յիլ պիր հարպ թէտպիրի օլա-ճագ, իլլա պիր միւսալէմէթ քեա-րանէ մագսէտլէ Տէրսաատէթէ կիրէճէք-լէրտիր։)

—

ԼՕՐՏԼԱՐ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

(Շաբաթ 12 էջնիսաբ)

Լօրտ Տէրպի լօրտ Կրանվիլ ճէվապէն, հիւքիւմէթին դարա-ըը մէվգիի իճրայա վազ օլուն-տուղունու վէ տօնանմանընդն Տէր-սաատէթտէ վէ եա Տէրսաատէթ դուրպինտէ պուլունտուղունու, ըէնճէյինդէ կիւնիւ հէյէթ թէպ-լիղ իթմէյէ միւպթէտիր օլաճա-գը մէմուրում տար տէտի։

Տուէյի մուաղզամանընդն ճիւմէոի գօնֆէրանսընդն իճթիմաընա մու-վաֆագաթ իթմիշլէր տիր. էյէր պու խուսուստա պիր միւշքիլաթ վար իսէ. օ տա Գօնֆէրանսընդն նէրէտէ իճթիմա իտէճէյի խու-սուսու տուր, ֆագաթ Լօրտ Տէր-պի, պու պիր պէոյիւք միւշքիլաթ օլմատըգընը զանն իտէյօր։

Ռուս տաքէրին հարաքեաթը-նա կէլինճէ, Լօրտ Տէրպինին պու պապտէ Բրէնս Կօրչագօֆուն նօ-թասընտա միւնտէրիճ օլանտան պաշգա պիր մալիումաթը եօգ տուր։ Իթալիա վէ Ֆրանսա տէվ-լէթլերի տօնանմալարընդն սէվգի-նի թէէխիր իթմիշլէր տիր, Լօրտ Տէրպի զանն իտէյօր քի. մէգ-քիւր իքի տէվլէթլերին պու եօ-լու թութմալարը, Զանագ գալէ պօղաղընտան միւրուրլերինէ միւ-սատէ վէրիլմէմիշ օլմասընա մէպ-նի տիր։ Իւչինճիւ տէվլէթէ կէ-լինճէ (օ տա Աւսթրիա օլմալը) պու պապտէ անճագ չու գատա-ըը մալիւմ տիր քի, մէգքիւր տէվլէթ պօղաղտան կէչմէք իչիւն պիր ֆիրման իսթէմիշ տիր։

ՄԷՊՈՒՍԱՆ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

(Շաբաթ 13 էջնիսաբ)

Պահրիյէ նազիրը Մ. Սմիթ, Մ. Նօլանա ճէվապէն, Ամիրալ Հօրն-պիյէ վէրիլէն թալիմաթ բէք ա-չէգ օլուղունու, վէ ֆագաթ պու թալիմաթը հէյլեթէ թէպ-լիղ իտէմէյէճէյինի պէյան իթ-տի։

Սըր Սթաֆֆօրտ Նորթգըթ սըր Վալֆրա ճէվապէն, Ռուսիա-տան լօրտ Տէրպի նօթասընա ճէ-վապ վարիտ օլմատըգընը պէեան իթտի, քի պու նօթասա լօրտ Տէրպի. ըրէնս Կօրչագօֆուն պո-ղաղլարա տայիր օլան սուլհ պէն-տինի լաղվ իթմեեէ հազը օլուս-ղունտան տօլայը պէյանը մէմնու-նիյէթ իթմիշ իտի։

Մ. Գարթվրայթըն պիր սիւա-լընա ճէվապէն, Սըր Սթէֆֆօրտ Նորթգրթա տէտի քի, Եունան իշլերինէ տաիր օլան էվրագը ըէսմիէ թապ օլունմուշ տուր վէ անգարիպ մէյտանը ինթիշարէ չէգարըլաճագ։

Խարիճիյէ միւսթէշարը Մ. Գուրդ Սըր Կօրտոնա ճէվապէն տէտի քի, Ռուսիանընդն Գոնթ Շու-վալօֆ թարաֆընտան կէչէն թէմ-մուզ այընտա Լօրտ Տէրպիյէ թէպ-լիղ իթտիյի չարթլար մահրէմանէ տէրլէր, վէ պինաէն ալէյհ, նէչը օլունամագ. ֆագաթ պունլարընդն նէչրի տախտ պիր չէյէ եարամա-յաճագ իտի։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

Միւշքիլաթը հապրէ. Բիվոյաթ վէ վուգուաթ.

ԵՈՒՆԱՆ

Վուգուաթը բօլիթիգիյէ պիր պիրինէ օ տէրէճէ սիւրաթլա թէ-ագուպ իթմէքտէ տիր քի, պիր կիւնիւն հավատիսի իքի կիւն սոն-րա իչիւն, իքի այ կէչմիշ գա-տար հիւքմիզ օլմագտա տըր. իչթէ պու սէպէպէ մէպնի սոն բօսթա իլէ ալընան Էյրոբա դա-զէթալարընտա միւնտէրիճ հա-վատիսլէր, պիր հաֆթատան պէ-րու զուհուրա կէլէն վուգուաթ-տան նաչի էհէմմիյէթլէրինի խայ-ըճա զայպ իթմիշ իսէլէր տէ, պունլար տավիլինտէ հէնուզ է-հէմմիյէթի օլան պաղը հավատի-սաթ պէր վէճհի աթի տէրճ օ-լունար։

Պիէն Բիւպլիգ չու հավատիս-լէրի տէրճ իտէյօր. — Եունանիս-թան չիմտի Ինկիլթէրրանընդն իմ-տատընա կիւվէնէպիլիր օլաուղու-նու զանն իտէրէք, եէնիտէն մուհարէպէեէ պաշլամըշ տըր. ասաքիրի նիզամիյէի Եունանլըկ եէնիտէն Թրհալաեա կիրմիշլէր տիր։ Պիր ֆըրդա Եունան ասքէ-րի Վոլօս իւղէրինէ եիւրիյօր։ Եունան ասքէրինին կէրի չէքիլ-մէսի իւղէրինէ իսթիֆա իթմիշ օլան Եունան ժէնէրալը Սուցօ իս-թիֆասընը կէրի ալըպ ասքէրի պաշընա կէչմիշ տիր։

Միւսիլէյհ խապէր վէրիյօր քի, իքի Օսմանլը զապիթի իլէ 40 նէֆէր Օսմանլը ասքէրի, Եու-նան օրտուսունտա իսթիխտամ օ-լունմալարընը թէքլիֆ իթմէք իւ-զէ քէնտիսինէ (ժէնէրալ Սուցօյա) միւրաճաաթ իթմիշլէր տիր։

Ինկիլթէրրա տա թէտարիքեաթ ասքէրիյէ չիտտէթլէ իլերի կէօ-թիւրիւմէքտէ օլտուղու խապէր վէրիլիյօր։

Բրէնս Կօրչագօֆ, Ռումէլիտէն հիճրէթ իտէն ահալիի մուսլիմ-յի թէէմին իթմէք իւզրէ Ռուս հիւ-քիւմէթի թարաֆընտան պիր պէ-եաննամէ չըգարըլմասընը Լօրտ Տէրպի թալէպ իթմէքլէ. պունա ճէվապէն Ինկիլիզ գապինէթօ-սունա կէօնտէրայի նօթասընտա Ռուսլարընը ճինէվրա մուահէտէ-սինէ վէ վէզայիֆի ինսանիյէթ-բէրվէրանէյէ ատյիմա ըիայէթ իթմիշ. վէ ֆագաթ Թիւրքէր, Ռուս մէճրուհլարընը գաթլ վէ Գըրըմ սահիլինտէ աչըգ չէհիր-լեր թօրա թութմուշ օլտուգլա-ըընը իչար իթմիշ իտի։ Պէյօղ-լունտան Էյրոբա զաղէթալարընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ տէեօր քի, Հօպտրթ բաշա Ռուսիանընդն չու սոն սէօզիւնիւ թէքզիպ իթ-միշ տիր։

Օտէսատան քէչիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Ռու-սիանընդն ճէնուպ էյալաթընտան խարիճէ զախիրէ իխրաճընա տա-իր օլան մէմնուիյէթ Ռուս հիւ-քիւմէթի թարաֆընտան լաղվ օ-լունմուշ, վէ էճնէպի կէմիլէր տուխուլինէ միւմանաաթ օլան շէյլերին գալտըրըլմասը, Ռուս լիմանլարընա էմր օլունմուշ տուր։

Լոնտրա, 12 չուպաթ. — Մանչ տէնիզինտէքի Ինկիլիզ տօնանմա-սընտան տէօրթ գրթա զըրհլը յա թալիմաթ ալմագ իւզրէ ճիպրալ-թարա կիթմէք էմրի վէրիլի։ Սէֆինէ ինչա վէ Թամիրինէ մախ-սուս օլան Շերնէս տէսթկեահլա-ըընտա ամէլէ իշ վագթընտան զի-յատէ ալըգօնմուշ, վէ հէր ըիւթ-պէտէն մէմուրլար իլէ, թօր չէ-քէն տէմիր վաբօրլարտան տէօրթ գրթասընդն ինչասը իչին մուգա-վէլէ ագտ օլունմուշ. պու վա-բօրլարընդն ինչասընա բէք զայ-ըէթլէ տէվամ օլունուր։

Օսմանլը տօնանմասը իչին եա-բըմըշ օլան պիր զըրհլը գօրվէթ հիւքիւմէթին էլինտէ տիր, քի պու գօրվէթի Պլագվոլ տէսթ-կեահլարընտան Շերնէսկ կէօն-տէրմիշ տիր, վէ օրաաա գօրվէ-թին թէճհիզաթը իքմալ օլունա-ճագ տըր։

Սէֆայինի հարպիյէյի հէյնի հաճէթտէ հարպ հալինէ գօմագ իւզրէ լաղմ կէլէն թամիրաթլա-ըընդն իճրասը խուսուսունտա նէ զայրէթ վէ նէ տէ ագճէ էսիր-կէնմէմէսի իչին Ինկիլիզ հիւքիւ-մէթի թարաֆընտան, սէֆինէ ինչա վէ թամիրինտէ մախսուս օ-լան տէսթկեահլարա էմր կէօն-տիրիլմի։

Կարիպալտինին հալը սըհհէթի սայքի պիւթիւն պիւթիւնէ էյի-լէշմիշ օլտուղու Էվրօբա զաղէ-թալարընտա օդունույօր։

Վիէննա 15 չուպաթ. — Ավրս-թրիա վէ Մաճար օրտուսունուն պաշ գօմանտանը Արշիտիւգ Ալ-պերթ, քի Կարտ կէօլիւ ոէվա-հիլինտէ պուլունմագտա իտի, իմ-բէրաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆ թա-ըաֆընտան աճէլէթէն տավէթ օ-լունմաղլա, պուրայա միւվասէ-լէթ իթտի։

Վիէննա 15. — Իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆ Զարա պիր մէք-թուպ կէօնտէրիպ, մէսէլէյի շարգիյէնին չիմտիքի պուլուն-տուղու հալ հագգընտա քէնտի էֆքէարընդն պէյա, վէ Ռուսիա-սիանընդն սուլհ շարթլարը իլէ Ա-վընթրիա վէ Մաճար տէվլէթին-նին կիրիֆթար օլտուղու հալին աղբրըրընը տէրմէյան իտիյօր։

Մալթա 13 չուպաթ. — Թամիր օլունմագտա պուլունան սէֆայի-նի հարպիեէնին թամիրինէ ղայ-ըէթ իտիպ պիր սաաթ էվվէլ Ամիրալ Հօրնպիեէ կէօնտէրմէք իչին Ինկիլթէրրա պահրիեէ նէ-զարէթինտէն վարիտ օլան թա-լիմաթ իւզէրինէ Մալթատա ազիմ հէյէճան վար տըր։

Ֆրանսա մէչհուր ֆէյլէսոֆլա-ըընտան Մ. Լիթրէնին աղբրճա խասթէ օլտուղու բիվայէթ իտի-միշ իտի իսէ տէ, Մոնիթէօր իւ-նիվէրսէլ պաւնու թէզգիպ իտէ-յօր։

Ֆրանսըզ զաղէթալարընդն պէ-յանընա կէօրէ, Ինկիլիզ տօնան-մասընդն Զանագ գալէ պօղաղը-նա կիրմէսի խապէրի Բարիսին տէվայիրի բէսմիեէսինտէ աղիմ թէէսիրի մուճիպ օլմուշ տուր. ֆագաթ,—տէյօր Մոնիթէօր իւ-նիվէրսէլ,—պու վուգուաթ Ֆը-բանսանընդն խարիճի բօլիթիգա-սընճա թէպէտտիալ ղուհուրա կէ-թիրմեեճէք տիր. Ֆրանսանընդն խարիճի բօլիթիգասը, դաթիէն պիթէրաֆըզտան իսպարէթ տիր։

Վիէննա 14. — Հայը հազը կիթտիքճէ աղբրլաշմագտա տըր։ Տէվայիրի բէսմիյէմիզտէ սուլհ վէ եա հարպ մէսէլէսի շէտիտէն մէվ-զուի պահս օլտյօր վէ պիր վիւ-քէլա թէպէտտիլինի մուճիպ օլ-մագ եիւղիւնէ թութույօր։

Գոնթ Ընտրասի վէ Մաճար վիւքէլասը պիր շէտիտ մէսէլէ-թթիխազ իթմէք էֆքէարընտա տըրլար, Աւսթրիա վիւքէլասը ի-սէ պիթէրաֆըզտա տէվամ իտէ-ըէք վուգուաթա տիգգաթ իթ-մէք նէյէթինտէ պուլունույօրլար։ Իմբէրաթօր Ֆրանսա Ժօզէֆ չու-սոն էֆքէարա մէյլ իտէյօր։

Վիէննա 14. — Մուհագգագ-ատտ օլունույօր քի, իլերուտէ զուհուրի միւմքին օլան ինթիմա-լաթա գարշը սուրէթի միւթէ-գայիտանէյէտ հարէքէթ օլուն-մագ իւզրէ անգարիպ պէյիւք պիր հարպ մէճլիսի իճթիմա ի-աէճէք տիր։ Շիմտիլիք Ռուսիա իլէ աղբր մէվատտ իւզէրինէ մու-խապէրաթ ճէրէյան իտէյօր, վէ իւմիտ օլունույօր քի Ռուսիա Ա-վըսթրիանընդն ինթիրաղաթընը նա-զարը տըգգաթա ալաճագ տըր։

Սօն բօսթա իլէ ալընան Էվ-ըօրա զաղէթալարը, Ռուսիա վէ Թիւրքիա պէյնինտէ ադտ օլուն-մուշ վէ եա օլունաճագ թէտաֆիի վէ թէճարրուզի ինթիֆագտան խայըճա պահս խաուպ, հէր զա-

զէթա քէնտի իթիգատընճա պէ-
յանը էֆքեար իտէյօր։ Պու
իթթիրագբն էսասը չուպաթ 2
տէ Էտիրնէտտէ գանմուշ իմիշ, վէ
իթթիֆագը մէգքիւր իչիւն իմ-
զալանաճագ մուահէտէ ահքա-
մընճա, Զար Թիւրքիանքն թէ-
մամիյէթի միլքիյէսինի թէէմին,
վէ Թարաֆէյն պիրպիրլէրինի
տիւշմէնլէրէ գարշը մուհաֆա-
զա իյլէմէյի թէահիւտ իթմէքտէ
տիրլէր։

Սթանպոլ հագգընտա միւզաքէրաթ

Թայմզ զազէթասը մահը հա-
լին օն պէշի թարիխլի նուսխէսին-
տէ միւնտէրիճ պիրինճի պէնտի
մախսուսունտա, Ռուսլարքն Տէր-
սաատէթէ տուխուլի հագգընտա
աթիտէքի ֆէգրայը եազրեօր։

"Էյէր Ռուսիանքն Տէրսաա-
տէթ հագգընտա հիչ պիր մագ-
սէտի եօգ իսէ, նիշին ասքէրինի
Տէրսաատէթէ իտխալ իտճէքէ
տիր։ Պազը շուրութ վէ գույու-
տաթը գավիյէ թահթընտա պիւ-
թիւն պիւթիւնէ մուվագգաթ
սուրէթտէ ասքէր իտխալընա մի-
սաատէ օլունապիլիր, ֆագաթ
տայիմի պիր սուչ միւզաքէրէսի
էնտասընտա Ռուս ասքէրինին Տէր-
սաատէթտէ եէրլէշմէսի կիպի պիր
հարէքէթէ ինկիլթերրա բէք էն-
տիչէ նազարբյա պագաճագ տրը.
պինաէն ալէյհ, պատիի խօշնու-
տի օլաճագ պիր չէյ տիր քի,
պիզիմ հիւքիւմէթիմիզ Բրէնս
Կօրչագօֆուն թէլէկրաֆնամէսի-
նէ ճէվապէն պիր թէլէկֆնա-
մէ կէօնտէրիպ, Տէրսաատէթ չէհ-
րինէ ասքէր իտխալը իլէ չէհիր
խարիճինտէ պուլուան լիմանա
սէֆինէ իտխալը պիրպիրինէ մի-
շապիհ չէյլէր օլաուղունու բէտտ
իթմիշ տիր։ Հիւքիւմէթիմիզին
շու թէլէկրաֆնամէսի բարլամէն-
թոյա թաղտիմ օլունճագ տրը,
ֆագաթ սոն իճթիմատա հէնուզ
թագտիմ օլունմամըշ ըտը։ Ֆա-
գաթ տահա իւմիտ իտէպիլիրիզ
քի, հիւքիւմէթիմիզ թարաֆըն-
տան իտիլէն շու բրօթէսթօնուն
էհէմմիյէթի Զարը հիւքիւմէթի
թարաֆընտան գապուլ օլունա-
ճագ վէ բրէնս կօրչագօֆ պիւ-
թիւն պիւթիւնէ պիհուտէ էսպա-
պէ իսթինատէն Ռուսիա մէնա-
ֆիինին մուհաֆազասը իչիւն հիչ-
լուզուլմու օլմայան թէհտիտքեա-
ռանէ պիր մէվգի թուրթմագ իւզ-
րէ Ռուս ասքէրինէ էմր վերմէ-
յէճէք տիր։"

Թայմզը պալատէ միւնտէրիճ
ֆէգրասընտա Բրէնս Կօրչագօֆ-
տան վիւրուտու պէեան օլունան
թէլէկրաֆնամէի բէսմինին սու-
րէթի պէր վէճհի աթի տէրճ օ-
լունուր.

10 շուպաթ.

Ինկիլթերրա տէվլէթի Տէրսա-
ատէթտէ մուգիմ էլչիսինին բա-
բօրթու իւզէրինէ թէպասընճն
ճան վէ մալընը հիմայէ իթմէք
իւզրէ տօնանմասընճն պիր գըս-
մընը Տէրսաատէթէ իրսալ իթմէք
իչին մուգատտէմա իսթիհսալ իթ-
տիեի պիր գըթա ֆէրմանտան
իսթիֆատէ իթմէքեէ գարար վեր-
միշ, վէ տուէլի սաիրէ տախի
մագսէտի մէգքիւր իլէ տօնանմա
սէվգի թէտպիրինի գապուլ իյլէ-
միշ օլտուգլարընտան, թէտպի-
րի մէգքիւրէնէ նազարէն պիզճէ
տախի ճան վէ մալլէրի թէհտիտ
օլունան խրիսթիանլարը հիմայէ
վէ պու մագսէտէ մէպնի ասքէ-
րիմիզին պիր գըսմընը Սթանպօ-
լա իտխալ իյլէմէք էսպապընճն
թէզէ.քքիւրինէ մէճպուրիյէթ հա-
սըլ օլմուշ տուր։

Նոր Դար զազէթասընճն ճու-
մա էրթէսի կիւնքի նիւսխէսին-
տէ կէօրիւլէն մէքթուպ տուր։

. . . խմբագիր

Վարդան պէյի ստորագրու-
թեամբ Թէրճէմանի Էֆքեար լը-
րագրոյ մէջ անցեալ օր հրատա-
րակեալ մէկ յօդուածով յիշուած
ՇԻԶՄԱԹԻՔՕՍ բառին նկատմամբ
ազգային լրագրաց կողմանէ տըր-
ուած մեկնութիւնները տեսնե-
լով, հետաքրքրութիւնս շար-
ժեցաւ և ուզեցի գիտնալ թէ
արդեօք Վարդան պէյ իրաւ իւր
սկզբունքը փոխա՞ծ է։

Հետեւաբար երէկ գացի յատ-
կապէս զինքը տեսնելու և գոհ
եղայ տեսնելով թէ Վարդան պէ-
յի սկզբունքը և ազգային զգա-
ցումը նոյնն են, ինչ որ էին,
ինչպէս որ ես և ինձ հետ բոլոր
զինքը ճանչցող ազգակիցներս գի-
տեն։

Վարդան պէյի կողմանէ շիզ-
մաթիգօս բառին գործածութեա-
նը նկատմամբ անկեղծօրէն ինձ
տրուած բացատրութիւններէն
գոհութեամբ համոզուեցայ թէ
սոյն բառը յիշեալ յօդուածին մէջ
բնաւ մեր Ազգին նկատմամբ գոր-
ծածուած չէ, և պարզապէս ցու-
նաց Պատրիարքարանի կողմանէ
Պուլկարաց համար հրատարակ-
եալ մէկ բառին կրկնութիւնն է։

Ուստի կաղաչեմ որ ներկայս
յանուն արդարութեան ձեր ալ
այսօրուան թերթին մէջ հրատա-
րակել բարեհաճիք։

Մնամ յարգանօք

Մ. Մոմիկեան

11 փետրվար 1878

Վիէննանքն Բօլիթիչէ Գօ-
րէսբօնտէնց զազէթասընճն տէրճ
իթտիյի պիր րիվայէթ կէօրէ,
Ռուսիանքն Թիւրքիատան թալէպ
իթմէքտէ պուլունտուղու զըրկը
սէֆինէլէրէ բաքիպ օլմագ իւզրէ
չիմտիտէն Ռումելիյէ 1800 նէֆէր
Ռուս թայիֆէսի վէ պու մըգտար
նիսպէթինտէ պահրիյէ զապիթա-
նը կէլմիշ տիր։

— Խարբութատան Լէվանթ Հէ-
րալտա քէտնունի սանի 26 թա-
րիխէ կէօնտէրիլէն պիր մէք-
թուպտա աթիտէքի ֆէգրա կէօ-
րիւլմիշ տիր։

Տէրսիմ Բիւրալէրի սույի հա-
րաքեալթընը կիթտիքճէ արթը-
ըը յօրլար։ Զմշկածակ վէ Ուրապ-
կիր պէյնինտէ Ֆրաթ չայընքն
զարպ գօլու իւզէրինտէ պուլու-
նան պիւթիւն արազի էլան Բիւրա-
լէր էլինտէ տիր։ Պիր գաչ կիւն
էվվէլիսի Բիւրալէր Լազմուկա
նամ Խրիսթիյան գարիյէսի իւզ-
րինէ հիւճում իթտիլէր։ Պու գա-
րիյէտէն 60–70 պին զրչ. կէօ-
թիւրտիւլէր։ Պիզէ չու թաֆսի-
լաթը վերէն մէքթուպ տէյօր քի
Բիւրալէր Արապկիր թարաֆընտա
պուլունան սայիր դարիյէլէ-
րի տախի թէհտիտ իթմէքտէ
տիրլէր, վէ Էրմէնի միլլէթինտէն
իսպարէթ պուլունմագտա օլան
պիւթիւն ահալի ազիմ խէվֆ ու
հէյէճան իչինտէ տիր։ Բիւրա-
լէրէ սայքի հիչ մուգավէմէթ օ-
լունմամագտա պուլունտուղուն-
տան, չիմտի ատէմ գաթլ իթմէ-
յօրլար։ Զբմշկածակ թարաֆընտա
պուլունան պիւթիւն մահէլ-
լէրի Բիւրալէր եազմա իթմիշլէր
տիր։

—Ճումա իրթէսի կիճէսի
Թագսիմտէ Օհաննէս իսմինտէ
պիր թիւթիւնճիւնիւն տիւքքեա-
նընա խբրսըզ կերիպ, իւչ պին
ղուրուշլուգ մալ գալտրմըշլար
վէ կէօրիւլմիւշլէր իսէ տէ, պը-
չագ չէքերէք ֆիրար իթմէկէ
մուվաֆֆագ օլմուշլար տրը։

— Ռումելի տէմիր եօլ խաթթը
իւզերինտէքի ախշապ քէօբրիւ-
լէրին եէրինէ վազ օլունմասը լա-
զըմ կէլէն Թիմուր քէօբրիւլէր
բէյ տէր բէյ Էվրօբատան վասըլ
օլմագտա տրը։

—Վիէննանքն Բրէսէ զազէթա-
սը Ավսթրիանքն եէտինճի գօլ
օրտուսունուն հարպ հալինէ վազ
օլունմասընա տայիր պունտան ագ-
տէմ վերիլէն մալիմաթը թաստ-
իգ իտէյօր։ Բրէօ վէ Օսթրօ
չէհիրլէրինտէ իւչ պին ասքէրին
իգամէսի իչին մուգավէլէնամէլէր
իմզալանմըշ տրը։

— Պէսարապիանքն Ռումանիա-
յա թապի օլան գըսմընքն Ռու-
սիայա թէրքինէ գարշը Ռումա-
նի մէպուսան մէճլիսինին իթտիյի
բրօթէսթօ էվրօբա տէվլէթլերի
թարաֆընտան նազարը տիգգա-
թա ալընմըշ օլտուղու, տուէլը
մուազզամա թարաֆընտան Ռու-
մանիա հիւքիւմէթինէ թէպլիղ
օլունմուշ տուր։

—Մէմօրիալ Տիբլօմաթիգ զա-
զէթասընքն Բօմա մուխպիրի տէ-
յօր քի, Կարիպալտի թարաֆտա-
րանը, մուհարէպէեէ կիրմիշ օ-
լան Եունան միլլէթինէ մուավէ-
նէթլէրինի թէքլիֆ իթմիշլէր վէ
շիմտիտէն պիր խայլը պէօյուք
Թալեան զապթանը Միլան վէ
Թուրին շէհիրլէրինտէն Եունա-
նա կիթմիշլէր տիր։ Մուհարէպէ
պիր ազ քէսպի շիատէթ իթտիք-
տէ, Կարիպալտի քէնտիսի տա-
խի էկեր խասթէրիկի մանի օլմազ
իսէ Եունան օրտուսունա կիտ-
ճէք իմիշ. Իթալիա հիւքիւմէթի
Կարիպալտի թարաֆտարանընքն
շու հարաքեաթընը հիչ թէպլիղ
իթմէյօր իմիշ։

ՍԱՐՈԱՖԻՅԻ
ԶԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

12 Շուպաթ

Էսկ ում. տիւն ագչ. գաբ.		9–20
Պու սապահ		9–11
Իսթիգ. ցչ (Մութօն)	6 % ֆ.	42–50
» ցչ »	6 % ֆ.	42–50
» 69 (Բինար)	6	40–50
» 72(Պօն տիւ Թրէզօր)	Լ.	15–
» 73	6 % ֆ	39–
Ռումելի չըմէնտրֆէր	3 %	29–50

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՄԸ

		Դրչ. փր
Օսմ. լիրասը 100 զրչ.տան		
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարզը		108–35
Մէթալիք	»	125–
Պագբր	»	182–
Գայմէ	»	304–
Ինկիլիզ լիրասը		109–12
Ֆրանսրզ ալթունու		87–22
Բօլ		88–30
Գըրըմից ալթունու		51–

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱԲՈՒՏԱՆ ՀԱԹԷՐԱՍԸՆ
ՍԷՐԿԻՒՋԷՇԹԻ
ՄՈՒՍԱՎՎԷՐ ԴՈՒԹՊՈՒՇԸՄԱԼԻ
ՍԷԵԱՀԷԹՆԱՄԷՍԻ
ԺԻԻԼ ՎԷՐՆԻՆ ԷՍԷՐԻ
ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ
ցովհաննես Ղուկասեան

Իչպու սէեահէթնամէ իքի ճիլտ-
տէն իպարէթ օլուպ չիմտիկք պի-
րինճի ճիլտի մէվզույի ինթիշարէ չը-
գարըլմըշ տրը քի արզէն սէքսէն տէ-
րէճէյէ գատար թէսատիֆ օլունան
ահվալի զարիպէյի կէօսթէրիր։

Իքինճի ճիլտի տախի տօգսան տէ-
րէճէյէ եանի սոբլ ԳուԹպու Շըմա-
լիյէ գատար կէօրիլէն գարալար վէ
տէնիզլէր իլէ պիր չօգ մախլուգաթ,
վէ սայիր զինլէրի հայրէթտէ պրա-
գան քէչֆիեաթը հավի տիր։

Պու միսիլու քիթապլար, միլլէթի-
միզտէ մուարիֆին ինթիշարընա պատի
օլապիլէճէյինտէն, վէ գրաաթ իտէն-
լէր, չիւպհէսիզ բէք չօգ չէյլէր իս-
թիֆատէ իտէպիլէճէքլէրինտէն, թավ-
սիյէսինտէն կէրի տուրամայըզ։

ԹՈՐՈՍ ԼԷՕՆԻ
ԳՐԵՑ
ԾԵՐԵԱՆՑ

Սոյն գեղեցկահիւս վիպասա-
նութենէն՝ որոյ պատմական ազ-
բիւրը Ռուբինեան հարստութե-
նէն առնուած է, և որ Քրիստոս-
ի 1145 թուականին Հայոց Կի-
լիկիոյ մէջ վերստին ձեռք բերած
իշխանական մեծութեան ճշգրը-
գատիպ պատկերն է, ամեն հայ
պէտք է փութայ մի օրինակ ու-
նենալ։

Կը ծախուի ամեն հայ գրավա-
ճառաց քով։

Մօտիսթրալբգ սէնատաթընտա
մէհարէթի միւսէլլէմէսի տէրքեար
օլան Մատամ Թօսպաթեան, պու
տէֆա պազը թէվէճճիւհլէրինի
գաղանմըշ օլտուղու միւշթէրիլէ-
րինին թէչվիգիյլէ Սթամպօլտա
Գօզգա ճատատէսինտէ ճէվտէթ
բաչանքն գօնազը ալթընտա 68
նօմէրօլու մաղազայը քիրալայըպ,
գատընլարա մախսուս հէր նէվ
ֆիստան վէ էլպիսէ յի սայիրէ պի-
չիպ տիքտիյինի վէ քէզա շաբ-
գալարքն բէք ալասընը վէ եր-
քէքլէրէ մախսուս ֆէվգէլ ատէ
ֆիրէնք կէօվէքլէրի տիքտիյինի,
բազպէթլու էհալիյէ իլան իտէր։

Դազէթամզքն էսկի նումէրօ-
լարը պունտան պէյլէ այնէն պտ-
գէը ագճէ 60 բարաեա, վէ
միւսթէսնա օլարագ պազը նու-
մէրօլար պիր պէչիք վէ հաթթա
պիր իքի նումէրօ տախի պիր օն-
լուգ գայիմէյէ ֆիրուխթ օլու-
նաճազը իսթար օլունուր։

Դազէթամզքն Պէյօղլունտա Պէօ-
յուք ճատտէսէ քեային թիթիւնճիւ
միւքքեանլարընքն քեաֆֆէսինտէ
Ստամպօլ վէ Գալաթա սաթըճըլարը-
տա, վէ Օրթաքէօյ վէ Պէշիկթաշ
Բօսթա իտարէխանէլէրինտէ վէ Պէ-
յուք տէրէտէ թիթիւնճիւ Կոմիտաս
վէ Ֆէսճի Անտոն աղալարընտիւ-
քեանլարընտա վէ Պազէշ–գաբուսունտա
սուճու Պօղոս աղանքն տիւք-
քեանընտա սաթըլմագտա օլտուղու
վէ ֆիյաթը 1 ղրուշլուգ գայմէ ագճէ
օլտուղու խասսէթէն իլան օլունուր։

Ռ. Ց. ԳԷՐԳԷԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՐԵԻՔ

Քերթուածք, մաեմ Սոկրատայ, ճառք,
Ալլ եւ այլք, Ցաւելուած։

ԱԶԳԱՑԻՆ
ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
Վարժապետական ժողովի մէջ
խօսուած ճառեր
Գիւն մի տասնոց թղթադրամ

Այս երկու գիրքերու հեղինակը,
Պ. Մինաս Զերաղ, իւր ազատ գաղա-
փարները ազգին մէջ ծաւալելու հա-
մար, ապագրական ծախքէն պակաս
գին դրած է վերոյիշեալ գործերուն։
Կը հաւատամք ժողովուրդը օգուտ
քաղել այս առիթէն։

Կը ծախուին ամեն գրավաճառաց
քով։

Պողոս վէ Պուրուն վէ Գուլագ վէ
Պէյին վէէնվայի սընրը խասթալըգլարը

Զէնտ սէնէտէն պէրու Բարիա վէ
Վիէննանքն էն մէշհուր մէքթէպլէ-
րինտէ, պալատէքի խասթալըգլարքն
էմրի թէտավիսի ուսուլունու թահ-
սիլ իլէ, պու տէֆա Տէրսաատէթէ
վիրուտ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Անան-
եան էֆէնտի, իլէի մէգքիւրէյէ
տուչար օլանլարը հէր ճումա վէ
բազար կիւնլէրի սաաթ 7տէն սօնրա
Պէյօղլունտա Պալըգ բազարը ճիվա-
րընտա Էրմէնի քիլիսէսինա արգա
գաբուսու գարշըսընտա, Էրմէնի քի-
լիսէ սօգաղընտա Ն. Ճ խանէսինտէ
վէ սաիր կիւնլէր տախի Պազէշ գա-
բուսունտա Էմին էֆէնտի ճիվարընտա
կէօմրիւյիւն գարշըսընտա, 55 նում-
մէրօլու Մ. Սօթիրիաէսին էճզա-
խանէսինտէ սաաթ 8տէն սօնրա գա-
պուլ իտէր։

Սալը վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի
տախի Մէքթէպի Թրպպիյէի Շահա-
նէտէ կէլէն խասթալարը մէճճանէն
պագաճագ տրը։

Սահիպի զազէթա
Ա. Մ.

ՄԱՏԹԱՍԷՐ Ց. ԳԱՎԱՖԵԱՆ
Սթանպօլտա Գիւրքիյի խանը Ն 26

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրկ Եանկըն Սիկուրթա գումբանիասը

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	250,000	
Եանկըն շիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիյաթ ագճէսի	1,082,768	1,332,768
Եանկըն շիւպէսինտէն օլան հասըլաթը սէնէվիյէսի		916646

NORTHERN

ASSURANC COMPANY

ՆՕՐԹԸՐՆ

Նամ Լօնտրա Եանկըն վէ Էօմր Սիկուրթա գումբանիասը

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	3,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	150,000	
Եանկըն վէ էօմր շիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիյաթ	2,092,000	2,242,000
Եանկըն շիւպէսինտէն իրատը սէնէվիսի		403,000

Պալատէքի իքի սիղուրթա գումբանեանլարընքն պիրտէն ճէն-
թօսու պուլունուպ, եանկըն սիկուրթասը իչին, միւշթէրիլէրէ թէս-
հիլաթը լաղըմ եօճրա օլունաճաղընքն իլանընա միւսարաաթ վէ զիքր
օլունան գումբանեալար տախիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ, սի-
կուրթա իթտիքլէրի էպնիյէլէրի պիլ իշթիրաք սիկուրթա իթմէք-
տէ օլտուգլարընը վէ եօճրա օլունան թէսհիլաթ սայէսինտէ բէք
չօգ իշ եաբմազա իգթիտարլարը պուլունտուղունու պէեան վէ պիր
վէճհի սապէգ, Պէյօղլու վէ Ղալաթա վէ Սթանպօլ վէ ճիվար չէ-
հիր վէ քէօյլէրտէ, իսթէնիլէն էպնիյէնին սիղուրթասը իտիլէճէյի
վէ ֆիյաթ վէ սայրրէ հագգընտա մալիմաթ ալմագ իսթէյէնլէ-
րին Ղալաթատա բէնճէնպէ բազարընա Կլավանի խանընտա 3 նում-
մէրօլու մաղազայա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի լաղմ կէլտիյի իսթար
օլունուր։

ԱՃԷՆԹԱ
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ